

 <b>INA</b> <sup>®</sup> <b>MAZIVA</b> d.o.o. ČLAN INA GRUPE	<b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b> skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 17. 2. 2017 5. izdanje
	<b>INA LIS 2</b>	Stran 1 od 10

## ODDELEK 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN PODATKI O DRUŽBI / PODJETJU

### 1.1. Identifikacija izdelka

- Naziv izdelka: **INA LIS 2**
- Kemijski naziv izdelka: -
- Številka registracije: -
- Šifra izdelka: -

### 1.2. Ustrezne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

- **Uporaba izdelka:** Za mazanje različnih vrst valjanjem in drsnih ležajev in drugih strojnih elementov.
- **Odsvetovana uporaba:** Drugi načini uporabe so odsvetovani, razen če se predhodno izvede testiranje, s katerim se dokaže, da je izpeljan nadzor tveganja.

### 1.3. Podatki o dobavitelju varnostno-tehničnega lista

- **Proizvajalec/** INA MAZIVA d. o. o.  
ČLAN SKUPINE INA
- **uvoznik/**  
**distributer:** Tabakum export – import d.o.o.
- Naslov:** Podbevškova ulica **Tel.** 00-386-7-393-0-682  
58000 Novo Mesto **Faks** 00-386-7-393-0-680
- Odgovorna oseba za VTL:** Vodja poslov **e-pošta:** [info@tabakum.com](mailto:info@tabakum.com)  
ekologije izdelkov

### 1.4. Telefonska številka za nujne primere

- Telefonska številka službe za nujne primere: **112**

## ODDELEK 2. IDENTIFIKACIJA NEVARNOSTI

2.1.	Razvrščanje snovi ali zmesi	
2.1.1.	Razvrščanje glede na uredbo (EZ-a) št. 1272/2008 (CLP)	
	Razred (klasa) nevarnosti in koda kategorije:	Oznaka opozorila*:
	Razvrščanje glede na uredbo (EZ-a) št. 1272/2008 (CLP) ni potrebno.	
2.1.2.	Dodatne informacije	
*Polno besedilo oznak H in EUH je podano v Oddelku 16.		
2.2.	<b>Elementi označevanja glede na uredbo (EZ-a) št. 1272/2008 (CLP)</b>	
	Identifikacija izdelka:	<b>INA LIS 2</b>
	Indeksna številka:	Ni podatkov.
	Številka avtorizacije:	Ni podatkov.

 <b>INA</b> <sup>®</sup> <b>MAZIVA</b> d.o.o. ČLAN INA GRUPE	<b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b> skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 17. 2. 2017 5. izdanje
	<b>INA LIS 2</b>	Stran 2 od 10

	Piktogrami:	Označevanje glede na uredbo (EZ-a) št. 1272/2008 (CLP) ni potrebno.
	Oznaka nevarnosti:	Označevanje glede na uredbo (EZ-a) št. 1272/2008 (CLP) ni potrebno.
	Opozorilne oznake:	Označevanje glede na uredbo (EZ-a) št. 1272/2008 (CLP) ni potrebno.
	Oznake obvestila:	P102 Hraniti zunaj dosega otrok. P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.
	Dodatni podatki o nevarnostih:	Ni podatkov.
2.3.	Druge nevarnosti	Ni podatkov.

### ODDELEK 3. SESTAVA / INFORMACIJE O SESTAVINAH

Naziv snovi	%	EC/ CAS številka	Razvrstitev v skladu z Uredbo (EC) št. 1272/2008 (CLP/GHS)	Številka registracije (REACH)
Bazno olje - nespecificirano*	40,0 - 50,0	309-877-7/ 101316-72-7	-	01- 2119489969- 06-xxxx
Bazno olje - nespecificirano*	10,0 – 20,0	309-874-0/ 101316-69-2	-	01- 2119486948- 13-xxxx

\* policiklični aromati v mineralnem olju: <3 % (ekstrakt DMSO, IP 346)

### ODDELEK 4. UKREPI ZA PRVO POMOČ

#### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

po vdihavanju:	Oddaljiti se od nevarnega območja, po potrebi poiskati zdravniško pomoč.
po stiku s kožo:	Temeljito umiti z milom in vodo.
po stiku z očmi:	Oči izpirati z razprtimi vekami s tekočo vodo vsaj 15 minut, po potrebi poiskati zdravniško pomoč.
po zaužitju:	Prizadeti osebi se lahko usta izperejo z vodo, večkrat lahko spije po 200 ml vode, ne izzvati bruhanja, poiskati zdravniško pomoč.

#### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

po vdihavanju:	Jih ni pri pravilni uporabi..
po stiku s kožo:	Jih ni pri pravilni uporabi.

 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b></p> <p>skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>17. 2. 2017</p> <p>5. izdanje</p>
	<p><b>INA LIS 2</b></p>	<p>Stran 3 od 10</p>

po stiku z očmi: Jih ni pri pravilni uporabi.

po zaužitju: Jih ni pri pravilni uporabi.

#### 4.3 Takojšnja medicinska oskrba in posebna obravnava

Ni podatkov

### ODDELEK 5. PROTIPOŽARNI UKREPI

#### 5.1 Sredstva za gašenje požara:

Primerna: Pena, suhi prah, CO<sub>2</sub> – za gašenje samo v zaprtih prostorih.

Ne smejo se uporabljati: Voda

#### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarni stranski produkti gorenja: Dim, ogljikov monoksid, ogljikov dioksid in drugi proizvodi nepopolnega izgorovanja.

#### 5.3 Nasveti za gasilce

- Protipožarni ukrepi za posebne nevarnosti: Ni podatkov

- Posebne metode za gašenje požara: Ni podatkov

- Posebna oprema za zaščito gasilcev: Posebna gasilska oblačila in obutev, samostojni dihalni aparat z odprtim EN 137 ali zaprtim EN 145 krogom.

- Posebne nevarnosti izpostavljenosti: Ni podatkov.

### ODDELEK 6. UKREPI OB NEZGODNIH IZPUSTIH

#### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

- Osebni varnostni ukrepi: Uporabljati zaščitno osebno opremo iz oddelka 8.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi: Preprečiti izpuste v vodo, kanalizacijo in zemljo s pomočjo jezov in pol jezov iz peska ali podobnih materialov. V primeru večjih razlitij obvestiti URSZR na 112.

#### 6.3 Metode in materiali za preprečevanje širjenja in čiščenje

- Metode čiščenja in zbiranja: Zbrati s pomočjo uporabe ustreznega nevnjetljivega vpojnega sredstva in odložiti v zabojnik, ki ga predamo na odstranitev pravni osebi, pooblaščen s strani ministrstva, pristojnega za varstvo okolja. Onesnaženo zemljo, če je to mogoče, odstranite in predajte na odstranitev pravni osebi, pooblaščen s strani ministrstva, pristojnega za varstvo okolja.

#### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glej oddelek 7., 8. in 13.

### ODDELEK 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

#### 7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

varnostni ukrepi Uporabljajte osebno zaščitno opremo iz odd. 8.

napotki za varno ravnanje Uporaba v prostorih s prezračevanjem. Preprečiti stik s kožo in očmi. Po uporabi si umijte roke.

 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b></p> <p>skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>17. 2. 2017</p> <p>5. izdanje</p>
	<p><b>INA LIS 2</b></p>	<p>Stran 4 od 10</p>

## 7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Primerni: V zaprtem ali pokritem skladišču, prezračevati zaprta skladišča.  
 Priporočena temperatura skladiščenja:  
 od -15 °C do 40 °C, rok skladiščenja – 3 leti

Neprimerni: Ne izpostavljajte močni sončni svetlobi.

### - Embalažni materiali:

Primerni: Originalna embalaža proizvajalca.

Neprimerni: Katera koli druga vrsta embalažnega materiala.

### 7.3. P Posebne končne uporabe

Ni podatkov.

## ODDELEK 8. NADZOR NAD IZPOSTAVLJENOSTJO/OSEBNA ZAŠČITA

### 8.1. Nadzorni parametri

Naziv nevarne snovi	Mejna vrednost izpostavljenosti ppm	Biološke mejne vrednosti
-	-	-

- Postopki spremljanja: Ni podatkov

### 8.2. Nadzor nad izpostavljenostjo

#### 8.2.1. Nadzor nad izpostavljenostjo na delovnem mestu

Ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti v času priporočene uporabe: Redno vzdrževanje predpisane higiene za delo z nevarnimi snovmi. Odstraniti onesnažena oblačila in obutev. Redno pregledovati in vzdrževati opremo in naprave s tekočo vodo. V času uporabe tega izdelka je prepovedano kajenje ter konzumiranje hrane in pijače. Po vsaki prekinitvi dela si je treba obvezno umiti roke.

Splošni zaščitni ukrepi: Dobro prezračevati prostor.

#### 8.2.2. Ukrepi osebne zaščite

zaščita dihal: Ni potrebno pri normalnih pogojih uporabe izdelka.

zaščita rok: Pri dolgotrajni uporabi ali pogosti izpostavljenosti uporabljajte zaščitne rokavice iz naravne gume, polivinil klorida (EN 374).

zaščita oči: Ko obstaja nevarnost pršenja kemikalije, je treba uporabljati zaščitna očala proti pršenju kemikalij (EN 166).

zaščita kože: Uporabljati zaščitno obleko iz bombaža ali podobnega materiala.

- Posebni higienski ukrepi: V delovnem prostoru je prepovedano jesti, piti in kaditi. Po vsaki prekinitvi dela si umijte roke.

#### 8.2.3. Nadzor izpostavljenosti okolja

- Ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti snovi/zmesi: Izdelka, ostankov izdelka in vode, ki vsebuje izdelek, ne spuščajte v vodotoke in kanalizacijo.

## ODDELEK 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1. Splošne informacije

- Agregatno stanje:	mast
- Barva:	Rumena do rjava

 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b></p> <p>skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>17. 2. 2017</p> <p>5. izdanje</p>
	<p><b>INA LIS 2</b></p>	<p>Stran 5 od 10</p>

- Vonj:		Značilen
<b>9.2. Pomembne informacije o zdravju, varnosti in okolju</b>		
- Točka vrelišča/območje:		Ni podatkov
- Plamenišče:	°C	Ni podatkov
- Vnetljivost (trdna snov, plin)	°C	Ni podatkov
- Meja eksplozivnosti:	°C	Ni podatkov
- Eksplozivne lastnosti:	vol. %	Ni podatkov
- Tlak pare:		Ni podatkov
- Gostota:	hPa	Ni podatkov
- Topnost (z navedbo topila):	g/cm <sup>3</sup>	Ni podatkov
- Topnost v vodi:	g/L	Topno v bencinu
- Koeficient razdelitve – oktanol/voda	g/L	netopno
- Viskoznost:	logPow	Ni podatkov
- Točka vrelišča/območje:	mm <sup>2</sup> /s	Ni podatkov
- Gostota pare:	kg/m <sup>3</sup>	Ni podatkov
- Vsebina hlapljivega:	%	Ni podatkov
<b>9.3. Druge informacije</b>		
- Mešanje z drugim snovmi:		Ni podatkov
- Topnost v maščobah (navesti topilo):	g/L	Ni podatkov
- Prevodnost:	S/m	Ni podatkov
- Tališče / območje taljenja:	°C	Ni podatkov
- Skupina plinov:		Ni podatkov
- Temperatura vžiga:	°C	Ni podatkov
- Temperatura razkroja:	°C	Ni podatkov
- Kapljišče, najmanj:	°C	185
- Penetracija po gnetenju pri 25 °C (60 ciklusa)	0,1 mm	265 –295
- Številka gleda na NLGI		2

## ODDELEK 10. STABILNOST IN REAKTIVNOST

10.1. Reaktivnost:	Ni podatkov
10.2 Kemijska stabilnost:	Stabilen pri sobni temperaturi in tlaku ter priporočenih pogojih rokovanja in shranjevanja (glej odd. 7)
10.3 Možnost nevarnih reakcij:	Ni podatkov
10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti:	Visoke temperature in neposredna sončna svetloba
10.5 Nezdružljivi materiali:	Močni oksidanti.
10.6 Nevarni produkti razgradnje:	Stabilen pri običajnih pogojih uporabe.

## ODDELEK 11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI

 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b></p> <p>skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>17. 2. 2017</p> <p>5. izdanje</p>
	<p><b>INA LIS 2</b></p>	<p>Stran 6 od 10</p>

### 11.1 Informacije o toksikoloških učinkih

#### - Akutna zastrupitev

skozi usta (LD<sub>50</sub>): Ni podatkov.  
preko pljuč (LC<sub>50</sub>): Ni podatkov.  
s kožo (LD<sub>50</sub>): Ni podatkov.

#### - Kronični vnos

skozi usta (LD<sub>50</sub>): Ni podatkov.  
preko pljuč (LC<sub>50</sub>): Ni podatkov.  
s kožo (LD<sub>50</sub>): Ni podatkov.

#### - Draženje / razjedanje

kože: V primeru stika s kožo se ne pričakuje draženje, pri podaljšanem delovanju pa lahko izzove rdečico.  
oči: V primeru stika z očmi se ne pričakuje več kot rdečica.  
dihalnih poti: Pri višjih temperaturah, pri katerih je koncentracija hlapov velika, lahko pride do slabosti in glavobola.

#### - Preobčutljivost

kože: Ni podatkov.  
dihalnih poti: Ni podatkov.

#### - Drugi klasični učinki: (npr. nezavest, zlasti strupeni metaboliti itd.):

Ni podatkov.

#### - Neminljivi učinki akutne ali kronične izpostavljenosti:

Ni podatkov.

#### - Posebni učinki

mutagenost: Ni podatkov.  
rakotvornost: Ni podatkov.  
zmanjšanje plodnosti: Ni podatkov.  
škodljivi učinki na plod: Ni podatkov.  
škodljivi učinki na potomstvo: Ni podatkov.

drugo (npr. hormonski motilci): Ni podatkov.

#### - Toksikokinetične lastnosti:

Ni podatkov.

#### - Prepovedi in omejitve:

Ni podatkov.

#### - Drugo:

Ni podatkov.

## ODDELEK 12. EKOLOŠKI PODATKI

### 12.1. Toksičnost

- za organizme v vodi: Ni podatkov.  
- za organizme v zemlji: Ni podatkov.  
- za rastline in kopenske živali: Ni podatkov.

 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b></p> <p>skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>17. 2. 2017</p> <p>5. izdanje</p>
	<p><b>INA LIS 2</b></p>	<p>Stran 7 od 10</p>

## 12.2. Obstočnost in razgradljivost

- biorazgradnja: Ni podatkov.
- drugi procesi razgradnje: Ni podatkov.
- razgradnja v odpadnih vodah: Ni podatkov.

**Metoda:**

## 12.3. Bioakumulacijski potencial

- dejavnik biokoncentracije (BCF): Ni podatkov.

## 12.4. Mobilnost v zemlji

- znana ali predvidena delitev po segmentih okolja: Ni podatkov.
- površinska napetost: Ni podatkov.
- absorpcije/desorpcije: Ni podatkov.
- druge fizikalne in kemijske lastnosti (glej oddelek 9): Ni podatkov.

**Metoda:**

## 12.5. Rezultati ocene lastnosti PBT:.

- Podatki iz poročil o kemijski varnosti: Ni podatkov.

## 12.6. Drugi škodljivi učinki:

- Ostali podatki: Ni podatkov.

## ODDELEK 13. ODLAGANJE

### 13.1 Načini ravnanja z odpadki

- Ostanki izdelka: Ostanke izdelka je treba odstraniti v primerno posodo in na varen način predati pravni osebi, pooblaščen za odstranjevanje industrijskih odpadkov.
- Onesnažena embalaža: Onesnaženo embalažo predati v skrb pravni osebi, pooblaščen za ravnanje z nevarnimi odpadki.
- Veljavni predpisi: Uredbe Komisije (EU) št.1357/2014  
Direktiva 2008/98/ES  
Uredba o odpadkih

## ODDELEK 14. PODATKI O PREVOZU

### Kopanski cestni promet (ADR)

- Številka UN: se ne uporablja
- Pravilno odpremno ime UN: se ne uporablja
- Prevozni razred(i) nevarnosti: se ne uporablja
- Skupina pakiranja: se ne uporablja
- Nevarnost za okolje: se ne uporablja
- Posebna navodila za uporabnike: se ne uporablja

### Kopanski promet po železnici (RID)

- Številka UN: se ne uporablja



 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b></p> <p>skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>17. 2. 2017</p> <p>5. izdanje</p>
	<p><b>INA LIS 2</b></p>	<p>Stran 8 od 10</p>

Pravilno odpremno ime UN:	se ne uporablja
Prevozni razred(i) nevarnosti:	se ne uporablja
Skupina pakiranja:	se ne uporablja
Nevarnost za okolje:	se ne uporablja
Posebna navodila za uporabnike:	se ne uporablja
<b>Prevoz po morju (IMDG)</b>	
Številka UN:	se ne uporablja
Pravilno odpremno ime UN:	se ne uporablja
Prevozni razred(i) nevarnosti:	se ne uporablja
Skupina pakiranja:	se ne uporablja
Nevarnost za okolje:	se ne uporablja
Posebna navodila za uporabnike:	se ne uporablja
<b>Letalski prevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)</b>	
Številka UN:	se ne uporablja
Pravilno odpremno ime UN:	se ne uporablja
Prevozni razred(i) nevarnosti:	se ne uporablja
Skupina pakiranja:	se ne uporablja
Nevarnost za okolje:	se ne uporablja
Posebna navodila za uporabnike:	se ne uporablja
Dodatne informacije:	
Prevoz v razlitem stanju v skladu s Prilogo II Konvencije MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC:	
- se ne uporablja	

## ODDELEK 15. PODATKI O PREDPISIH

### 15.1. Predpisi na področju varnosti, zdravja in okolja/ posebni predpisi za snov ali zmes

- **Veljavni predpisi EU:** Uredba (EZ) št. 1906/2007 in Uredba (EZ) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta; Uredba Komisije (EU) št. 453/2010 z dne 20. maja 2010 o spremembah in dopolnitvah Uredbe (EZ) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registriranju, ocenjevanju, odobritvi in omejevanju kemikalij (REACH).



 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b></p> <p>skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>17. 2. 2017</p> <p>5. izdanje</p>
	<p><b>INA LIS 2</b></p>	<p>Stran 9 od 10</p>

- **Uporabni nacionalni predpisi:**
- Pravilnik o postopku prijave in načinu ocenjevanja novih snovi
  - Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
  - Zakon o kemikalijah
  - Pravilnik o načinu ocenjevanja obstoječih snovi
  - Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
  - Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
  - Uredba o odpadkih
  - Zakon o varstvu okolja
  - Pravilnik o protieksplzijski zaščiti

- **Podatki o avtorizaciji:-**

- **Podatki o omejitvah:-**

#### 15.2. Ocena kemijske varnosti:

Ni podatkov.

## ODDELEK 16. DRUGI PODATKI

### 16.1 Navajanje sprememb

Usklajevanje glede na uredbo (EZ-a) št. 1272/2008 (CLP)

### 16.2 Kratice

<b>GVI</b>	Mejna vrednost izpostavljenosti
<b>LD<sub>50</sub></b>	Smrtni odmerek, 50 %
<b>LC<sub>50</sub></b>	Smrtonosna koncentracija, 50 %

### 116.3 Ključna literatura in viri podatkov

1. <http://echa.europa.eu/>

### 16.4 Klasifikacija in uporaba postopkov za razvrstitev zmesi v skladu z uredbo CLP

Razvrstitev v skladu s CLP

Postopek razvrščanja

Ustrezne oznake H (številka in celotno besedilo)

 <p><b>INA</b><sup>®</sup> <b>MAZIVA</b> d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b></p> <p>skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>17. 2. 2017</p> <p>5. izdanje</p>
	<p><b>INA LIS 2</b></p>	<p>Stran 10 od 10</p>

-

**Izjava:**

Ti varnostno-tehnični podatki se nanašajo na te izdelke in običajne nevarnosti, znane proizvajalcu na današnji dan.

**PRILOGA: SCENARIJI IZPOSTAVLJENOSTI, SKLADNO S POROČILOM O KEMIJSKI VARNOSTI**

-